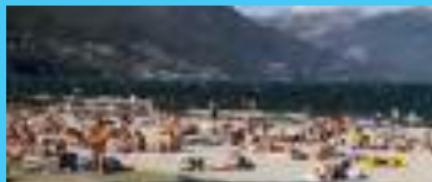




COMUNE DI CANNOBIO

# EVENTI 2018

## VERANSTALTUNGEN 2018



Cannobio Bandiera Blu 2017

Blue Flag, Blaue Flagge, Pavillon Bleu, Blauwe Vlag





### Cannobio ha ottenuto la Bandiera Blu 2017

Riconoscimento della Foundation for Environmental Education ai comuni per la qualità dell'acqua e per azioni di qualificazione ambientale Bandiera Blu 2002-2005, 2010-2013, 2015 e 2016.

### Auszeichnung mit der Blauen Flagge 2017.

Diese Auszeichnung wird von der Foundation for Environmental Education an Gemeinden verliehen, die sich besonders für Umwelt und Wasserqualität einsetzen. Blaue Fahne 2002 - 2005, 2010 - 2013, 2015 und 2016.

### Cannobio has been awarded the Blue Flag 2017

The Foundation for Environmental Education uses the Blue Flag to recognise beach locations with high standards of water quality and environmental management. Blue flag from 2002 - 2005, 2010 - 2013, 2015 and 2016.

### Cannobio a obtenu le Pavillon Bleu 2017

Récompense décernée par la Foundation for Environmental Education (Fondation Européenne pour l'Education à l'Environnement) aux communes qui se distinguent par la qualité de l'eau et par des plans d'action pour la qualification environnementale. Pavillon Bleu 2002 - 2005, 2010 - 2013, 2015 et 2016.



**Cannobio ha ottenuto la Bandiera Arancione**, marchio di qualità turistico ambientale del Touring Club Italiano per le località che si distinguono per un'offerta di eccellenza e un'accoglienza di qualità. Premio speciale 2011: miglior servizio di informazioni turistiche tra le Bandiere arancioni della regione Piemonte.

**Stadt Cannobio vom Touring Club Italien mit der Orangen Flagge ausgezeichnet**, für besondere Gastfreundschaft und für ein touristisches Angebot mit besonders hoher Qualität. Spezial Preis 2011: Bester Service im Bereich Touristikinformation von allen Gemeinden im Piemont.

**Cannobio has been awarded the Orange Flag**, Mark of environmentally-friendly tourism, awarded by the Touring Club Italiano for destinations that distinguish themselves for their excellence of service and a high-quality welcome. Special prize 2011: top Orange-Flag tourist information service for the Region of Piemonte.

**Cannobio a obtenu le Pavillon Orange**, Marque de qualité touristique et environnementale du Touring Club Italiano pour les localités qui se caractérisent par une offre d'excellence et un accueil de qualité. Prix spécial 2011: meilleur service d'informations touristiques parmi l'ensemble des Pavillons oranges du Piémont .



**Il Comune di Cannobio ha conseguito la certificazione ambientale ISO 14001**, standard che garantisce la conformità alle normative ambientali vigenti, ottimizzando le risorse naturali, riducendo gli inquinamenti, migliorando la qualità di vita e dell'ambiente.

**Cannobio folgt der Umwelt-Bescheinigung Ambientale ISO 14001**. Die Gemeinde macht sich zur Aufgabe alle bestehenden Umweltauflagen zu erfüllen, den Gebrauch der natürlichen Ressourcen zu fördern, Abgasemissionen zu verringern, zur Verbesserung der Lebensqualität und der Umwelt.

**The Comune of Cannobio has obtained environmental certification ISO14001**, the standard that guarantees conformity to environmental regulations currently in force that seek to optimize natural resources, reduce pollution, and improve quality of life and the environment.

**La Ville de Cannobio a obtenu la certification environnementale ISO 14001**, une norme qui garantit la conformité aux réglementations environnementales en vigueur, en optimisant les ressources naturelles, en réduisant les pollutions et en améliorant ainsi la qualité de la vie et de l'environnement.



**La Città di Cannobio ha sottoscritto il Patto europeo dei sindaci**. Con questo accordo si intende raggiungere l'obiettivo europeo di ridurre del 20% le emissioni di Co2 entro il 2020

**Cannobio hat den Vertrag der Europäischen Bürgemeister“ unterzeichnet**. Sie verpflichten sich damit die Emissionen an CO2 bis 2020 auf 20% zu reduzieren.

**The City of Cannobio has co-signed the European Covenant of Mayors**. With this agreement, the Covenant signatories aim to meet and exceed the European Union 20% CO2 reduction objective by 2020.

**La Ville de Cannobio a souscrit la Convention des Maires**, une initiative de la Commission Européenne dans le cadre de laquelle les signataires s'engagent à réduire de 20% leurs émissions de CO2 d'ici l'année 2020.

# Marzo Aprile - März April



10/19 Marzo - 10./19. März

Agrumi a Cannero Riviera

Fest und Ausstellung der Zitrusfrüchte aus Cannero

Cannero Riviera - [www.cannero.it](http://www.cannero.it) - info: 0323788091



Mercoledì 21 Marzo - Mittwoch 21. März

ParasIncontra "Formaggi per tradizione:

l'arte dell'affinamento e della selezione"

Konferenz "Käse nach Tradition"

Carlo Fiori "Ditta Luigi Guffanti formaggi"

Eros Buratti "La Casera"

Palazzo Parasi ore 21 - Palast Parasi ab 21 Uhr



Sabato 24 Marzo - Samstag 24. März

Espone Ubaldo Rodari - Vernissage

Bilderausstellung von Ubaldo Rodari - Vernissage

Palazzo Parasio ore 17.30 - Palast Parasioum - 17.30 Uhr



24 Marzo/ 6 Maggio - 24. März / 6. Mai

Mostra Ubaldo Rodari "Visioni Condivise"

Bilderausstellung von Ubaldo Rodari

Palazzo Parasio - Palast Parasio

Info: ufficio cultura 0323738212



30/31 Marzo e 1/2 Aprile - 30./31. März und 1./2. April

Trarego-Viggiona. Sentiero d'arte

Weg der Kunst in Trarego Viggiona

Trarego e Cheglio dalle 14 alle 18 e il 2/4 dalle 11 alle 18

vom 24 bis 18 und 2/4 vom 11 bis 18

Ass. Pro loco Trarego Cheglio Viggiona - [www.prolocotraregoviggiona.it](http://www.prolocotraregoviggiona.it)



30/31 Marzo - 30./31. März

Mercatino di Pasqua - Kleiner Ostermarkt Harmonieverein

Centro storico dalle 9 alle 19 - Altstadt vom 9 bis 19 Uhr

Ass. Armonie Cannobio



Sabato 31 Marzo - Samstag 31. März

Collezionando a Cannobio

Mercatino del collezionismo - Kleiner Markt für Sammler

Lungolago dalle 8 alle 19 - Promenade am See vom 8 bis 19 Uhr

Ass. Culturale la Nuova Idea - Beura Cardezza . Info: 347 2625287



31 Marzo e 1/2 Aprile - 31. März und 1./2. April

Mostra della camelie - Kamelien Ausstellung in Cannero

Cannero Riviera - Sala Pietro Carmine

Org. Pro Cannero



Lunedì 2 Aprile - Montag 2. April

• Mercatino di primavera - Frühlingsmarkt

Centro storico dalle 9 alle 20 - Altstadt vom 9 bis 20 Uhr



Lunedì 2 Aprile - Montag 2. April

• "Elia & Friends"- Live Folk, Blues & Country Music

Lungolago ore 16 - Promenade am See ab 16 Uhr



Domenica 8 Aprile - Sonntag 8. April

Concerto di primavera - Frühlingskonzert

Corpo filarmonico Cannobiese - Philharmonie Cannobio

Palazzo Mandamentale ore 16.30

Palast Mandamentale ab 16.30 Uhr



Sabato 21 Aprile - Samstag 21. April

Collezionando a Cannobio

Mercatino del Collezionismo - Kleiner Markt für Sammler

Lungolago dalle 8 alle 19 - Promenade am See vom 8 bis 19 Uhr

Ass. Culturale la Nuova Idea - Beura Cardezza . Info: 347 2625287



Domenica 29 Aprile - Sonntag 29. April

Concerto di primavera - Frühlingskonzert

Corpo filarmonico Cannerese - Philharmonie

Cannero Riviera

**Bar Vineria**

**"EL CALISOT"**

di Angelino & Roberto

SANT'AGATA



CELL. 338 6933470 - 334 9735315





# Maggio - Mai



## Martedì 1 Maggio - Dienstag 1. Mai

- Gara a sedile fisso - Wettkampf der Ruderer  
Loc. Lido dalle ore 9 - Am Lido Strand ab 9 Uhr  
Ass. Canottieri Cannobio



- Mercatino di Forte dei Marmi - Forte dei Marmi Markt  
Lungolago dalle 9 - Promenade am See ab 9 Uhr



## Domenica 6 Maggio - Sonntag 6. Mai

Festa di San Gottardo - Fest des Heiligen Gottard  
Carmine Superiore dalle ore 15 - ab 15 Uhr



## 8 Maggio/17 Giugno - 8. Mai /17. Juni

CORSO subacqueo di 1° liv. e per ragazzi - Tauchkurs  
Su prenotazione - Auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it) - +39 3809065101



## Sabato 12 Maggio - Samstag 12. Mai

- Espone Ugo Nespolo - Vernissage  
Bilderausstellung von Ugo Nespolo - Vernissage  
Palazzo Parasio ore 17,30 - Palast Parasioum - 17,30 Uhr  
Info: ufficio cultura 0323738212



- Mercatino dei creativi del Borgo

Kleiner Markt "Harmonieverein"

Centro storico dalle 9 alle 19 - Altstadt vom 9 bis 19 Uhr  
Ass. Armonie Cannobio



- Inquinamento acustico Band - Konzert

Lungolago dalle 20 - Promenade am See ab 20 Uhr

Ass. Armonie Cannobio



## 12 Maggio/1 Luglio - 12. Mai /1. Juli

Ugo Nespolo - Mostra

Bilderausstellung vom Ugo Nespolo

Palazzo Parasio - Palast Parasio



## 12/13 e 19/20/21 Maggio - 12. /13. und 19. /20. /21. Mai

Mercatini artigianali ed enogastronomici

Handwerk und kulinarische Spezialitäten

Cannero Riviera - zona Hapimag

dalle 9 alle ore 19 - vom 9 bis 19 Uhr

Org. Pro Cannero



## Sabato 19 Maggio - Samstag 19. Mai

- Mercatino dei creativi del Borgo

Kleiner Markt für Sammler

Centro storico dalle 9 alle 19 - Altstadt vom 9 bis 19 Uhr

Ass. Armonie Cannobio



- Collezionando a Cannobio

Mercatino del Collezionismo - Sammlermarkt

Lungolago dalle 8 alle 19 - Promenade am See vom 8 ab 19 Uhr

Ass. Culturale la Nuova Idea - Beura Cardezza . Info: 347 2625287



### Sabato 19 Maggio - Samstag 19. Mai

- Sfilata d'auto d'epoca - Ausstellung der Oldtimer  
Lungolago ore 21 - Promenade am See Ab 21 Uhr  
*Top Club Ticino*



### Domenica 20 Maggio - Sonntag 20. Mai

- Concerto di Pentecoste - Corpo Filarmonico Cannobiese -  
Pfingstkonzert mit der Philharmonie Cannobio  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### 26 Maggio/16 Giugno - 26. Mai/16. Juni

- Corso subacqueo per bambini - Tauchkurs  
riservato ai ragazzi dai 9 ai 12 anni  
Su prenotazione - Auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it) - 380 9065101



### Sabato 26 Maggio - Samstag 26. Mai

- Festa dello sport - Sportfest "Nicht nur Wind"  
Loc. Lido dalle ore 9 - Am Lido Strand ab 9 Uhr  
*Non solo vento*



### • Festa di primavera - Frühlingsfest

- Gurro - Centro Sportivo Moggia - Valle Cannobina  
Gurro - Sportplatz - Cannobinatal  
Ass. Amici di Gurro - 347 3889786



### 26/27 Maggio - 26. /27. Mai

#### Mercatino regionale piemontese

- Il Piemonte, i prodotti, le manifestazioni ed il suo territorio  
Regionaler Markt aus Piemont - Piemont, die Produkte,  
die Veranstaltungen und seine Landschaft  
Lungolago dalle ore 9 - Promenade am See ab 9 Uhr



**RISTORANTE GROTTO  
SANT'ANNA**



Tel. 0323 70682 - Traffiume Via Sant'Anna, 30



# Giugno - Juni



## Venerdì 1 Giugno - Freitag 1. Juni

Bancarelle sotto le stelle - Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 09 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr



## 2/3 Giugno - 2. /3. Juni

Mercatini artigianali ed enogastronomici  
Handwerk und kulinarische Spezialitäten  
Cannero Riviera - zona Hapimag  
dalle 9 alle ore 19 - vom 9 bis 19 Uhr  
Org. Pro Cannero



## Sabato 2 Giugno/ Samstag 2. Juni

- Concerto Banda Bissingen - Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
Corpo Filarmonico Cannobiese

- Concerto Corni Alpini - Alpenhorn-Konzert

Trarego - Viggiona Villa Morissolina - ore 15 - Um 15 15 Uhr  
Villa Morissolina - [info@villa-morissolina.it](mailto:info@villa-morissolina.it)



## Domenica 3 Giugno - Sonntag 3. Juni

- Marco&Andrea Band "Tutta un'altra musica" -  
Abendkonzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

- Grigliata al Parco Darbedo - Grillfest im Darbedo Park

Parco Darbedo dalle 12 alle 22

Darbedo Park vom 12 bis 22 Uhr

Ass. i Pedù - info: 331 5919320



## Mercoledì 7 Giugno - Mittwoch 7. Juni

Immersioni al chiaro di luna - Nachttauchgang

Geführter Tauchgang auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



## Venerdì 8 Giugno - Freitag 8. Juni

Bancarelle sotto le stelle - Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 09 alle 22 - Altstadt vom 09 bis 22 Uhr



## Domenica 10 Giugno - Sonntag 10. Juni

Corsa in montagna

Cannobio/Monte Giove e festa di primavera

Wettrennen von Cannobio auf dem Monte Giove  
und Frühlingsfest

Partenza Traffiume ore 9.30 - Abfahrt Traffiume um 9.30 Uhr

Ass. Mozzafiatto Team - info +39 334 1690632

ed Ass. Zabo' +39 339 8334107



## Venerdì 15 Giugno - Freitag 15. Juni

Bancarelle sotto le stelle - Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 09 alle 22 - Altstadt vom 09 bis 22 Uhr



**Domenica 17 Giugno - Sonntag 17. Juni**  
I Castelli di Cannero sotto sopra  
Tauchgänge bei der Burgruine von Cannero  
Immersione guidata su prenotazione  
Geführter Tauchgang auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



**Sabato e Domenica 17/18 Giugno - 17. /18. Juni**  
Giornate con il F.A.I. a Orasso  
"Il Paesaggio testimone di Storia e Cultura"  
Entdeckung der Geschichte und der Kultur von Orasso  
Orasso - Valle Cannobina - Cannobinatal . Info: 032377987



**Lunedì 18 Giugno - Montag 18. Juni**  
"Fatti Sentire" - Alla scoperta di nuovi talenti  
"Lass deine Stimme hören" Zur Entdeckung eines neuen Talentes  
Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



**Martedì 19 Giugno - Dienstag 19. Juni**  
Concerto "Brass Canöbi" - Konzert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



**Mercoledì 20 Giugno - Mittwoch 20. Juni**  
Revolver Duo - Beat&Pop Anni '60 - Konzert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



**Giovedì 21 Giugno - Donnerstag 21. Juni**  
• Ballando sotto le stelle - Duo Billet  
Serata danzante: liscio, swing ed evergreen  
Konzert und Tanz unten den Sternen  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



• Immersioni in Valle Maggia  
Geführter Tauchgang in Maggia Tal  
Immersione guidata su prenotazione - Geführter  
Tauchgang auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



**Venerdì 22 Giugno - Freitag 22. Juni**  
• Bancarelle sotto le stelle  
Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 9 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr  
• Coro Stella prove in piazza  
Konzert des Chores "Stella" aus Cannobio  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



**Sabato 23 Giugno - Samstag 23. Juni**  
• 4° Motorday  
Parco Cartiera - sabato: dalle ore 12 alle 24  
Im Cartiera Park: Samstag vom 12 bis 24 Uhr  
Ass. Alone Club Cannobio  
• Caterina Lippolis Jazz Trio  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
• Concerto Estivo - Sommerliches Konzert  
Sagrato Chiesa di Traffiume ore 21 - Ab 21 Uhr  
Corpo Filarmonico Cannobiese





Domenica 24 giugno - Sonntag 24. Juni

- "Les amants du ciel" - danza aerea - Tanz in der Luft

Lungolago ore 18 - Promenade am See ab 18 Uhr

Ass. Lis Lab - Mattatoio Sospeso. Info: 3806538718

- Marco&Andrea Band "tutta un'altra musica"

Abendkonzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Lunedì 25 Giugno - Montag 25. Juni

"Notte di note" - Concerti al chiaro di luna

Abendkonzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Martedì 26 Giugno - Dienstag 26. Juni

Serata ballo liscio - Tanzabend

Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Mercoledì 27 Giugno - Mittwoch 27. Juni

Ory Belly - serata danzante - Tanzabend

Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

## I TEMP D'UNA VOLTA

- MARTEDÌ 10 LUGLIO  
DIENSTAG 10 JULI
- MARTEDÌ 7 AGOSTO  
DIENSTAG 7 AUGUST

Lungolago ore 19.00 - Promenade am See ab 19.00 Uhr



LA VALLE CANNOBINA GIOCA IN PIAZZA

WIEDERENTDECKTE GEMEINSCHAFTSSPIELE VOM CANNOBINATAL

Follore, cultura, storia, eno-gastronomia  
Geschichte, Kultur, Folklore, Gastronomie



### Giovedì 28 Giugno - Donnerstag 28. Juni

- A corpo libero - di Silvia Gribaudi - Frei Körper  
Lungolago ore 18 - Promenade am See ab 18 Uhr  
Ass. Lis Lab - Silvia Gribaudi. Info: 380 6538718



- My Place - di Silvia Gribaudi - Tanzshow  
Teatro Nuovo ore 18 - Neues Theater um 18 Uhr  
Ass. Lis Lab - Silvia Gribaudi. Info: 380 6538718



- Elisa Marangon - Quintetto  
Tributo alle grandi cantanti del jazz americano -  
Quintett Tribut der grössten amerikanischen Jazz-Sänger  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Venerdì 29 Giugno - Freitag 29. Juni

- Bancarelle sotto le stelle  
Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 9 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr



- Coro Stella prove in piazza  
Konzert des Chores "Stella" aus Cannobio  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



- "Riciclette in concerto" - Konzert  
Lungolago ore 21,30 - Promenade am See ab 21,30 Uhr  
Ass. Lis Lab - Info: 380 6538718



### Sabato 30 Giugno - Samstag 30. Juni

- "4° Memorial Ruggiero"  
Zur Erinnerung an Ruggiero - Musik und Sportfest  
Campo Sportivo Cannobio dalle 14 - Sportplatz vom 14 Uhr



- Concerto d'ottoni  
"Pentar's Nova Brass Quintett" - Konzert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

**ZONCA** COMMERCIO ETTICO dal 1958

agenzia il artista del proprio business

[www.zoncazone.it](http://www.zoncazone.it)

NEGOZIO INGROSSO  
Via alla Cartiera, 43  
20923 Verbania Poscaglio (VB)  
tel +39 0323152060 | fax +39 0323532514

LA PESCHERIA  
Via Magenta 65  
20923 Cannobio (VB)  
tel +39 032372586



# Luglio - Juli



Tutti i Sabati di Luglio - Jeden Samstag im Juli

Prove gratuite di immersione

Kostenlose Tauchproben

Su prenotazione - Auf Reservierung

Campeggio del Sole - 15/17

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - maggioresub@hotmail.it



Tutte le domeniche di Luglio - Jeden Sonntag im Juli

Zumba on the beach

Lido di Cannobio ore 16.30

Am Lido Strand um 16.30 Uhr



Tutti i sabati e le domeniche di luglio

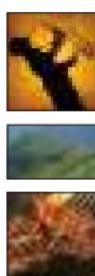
Jeden Samstag und Sonntag im Juli

Mercatini artigianali ed enogastronomici

Handwerk und kulinarische Spezialitäten

Cannero Riviera - dalle 9 alle ore 22 - vom 9 bis 22 Uhr

zona Hapimag - Org. Pro Cannero



Domenica 1 Luglio - Sonntag 1. Juli

• Modern sax quartet

Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

• Festa Alpe Pianoni - "Alpe Pianoni" Fest

Alpe Pianoni dalle ore 9 - Alpe Pianoni ab 9 Uhr

• Grigliata 54° Rally Valli Ossolane - Grillfest der Rally

Orasso - Campo Sportivo Orasso am Sportplatz

info: 0323 77987



Lunedì 2 Luglio - Montag 2. Juli

N.J.S.B. band - Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Martedì 3 Luglio - Dienstag 3. Juli

Pop Coro Music

In viaggio nel tempo - Musica dagli anni '60 al 2050

Auf Zeitreise Musik der Sechziger bis 2050

Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Mercoledì 4 Luglio - Mittwoch 4. Juli

Mystic sound - Abendkonzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Giovedì 5 Luglio - Donnerstag 5. Juli

• Ascona Big Band - Big Band Ascona

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

• Immersioni al chiaro di luna - Nachtauchgang

Geführter Tauchgang auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - maggioresub@hotmail.it



### 6/7/8 Luglio - 6. /7. /8. Juli

Trarego - Viggiona. Festa Alpina - Bergfest

Località Pianaccio dalle ore 19 alle 24 e l'8/7 dalle ore 10

In Pianaccio vom 19 bis 24 Uhr und 8/7 vom 10 Uhr

Ass. Nazionale Alpini Gruppo di Trarego - Info. + 39 338 2129254



### Venerdì 6 Luglio - Freitag 6. Juli

- Bancarelle sotto le stelle

Abemarkt unter den Sternen

Centro storico dalle 14 alle 24

Altstadt vom 14 bis 24 Uhr

- GaB in concert - Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Sabato 7 Luglio - Samstag 7. Juli

- Concerto banda "GMO" - Band Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



- Espone Fulvio Di Piazza - Vernissage

Bilderausstellung von Fulvio Di Piazza Vernissage

Palazzo Parasio ore 18 - Palast Parasio - 18 Uhr

- Immersione No Stress all'Orrido di S.Anna

Geführter Tauchgang Orrido von S. Anna

Immersione guidata su prenotazione

Geführter Tauchgang auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - 3809065101 - maggioresub@hotmail.it



- Concerto d'estate - Corpo Filarmonico Cannerese

Sommerkonzert mit der Philharmonie Cannero

Cannero Riviera - Imbarcadero alle ore 21 - um 21 Uhr

Org. Corpo Filarmonico Cannerese



### 7 Luglio/26 agosto - 7. Juli /26. August

Fulvio Di Piazza - Mostra

Bilderausstellung von Fulvio Di Piazza

Palazzo Parasio - Palast Parasio

Info: ufficio cultura 0323 738212



### Domenica 8 luglio - Sonntag 8. Juli

"Open singing" cori in piazza - Konzert

Lungolago ore 21

Promenade am See ab 21 Uhr

Ass. Coro Stella Traffiumese



### Lunedì 9 Luglio - Montag 9. Juli

- Notte Di Note - Concerti al chiaro di luna

Abendkonzert

Lungolago ore 21

Promenade am See ab 21 Uhr

- Lunedì Blues - Blues am Montag

Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19

vom 19 Uhr

Org. Pro Cannero





### Martedì 10 Luglio - Dienstag 10. Juli

Scopri la Valle Cannobina - "I temp d'una volta".  
La valle Cannobina gioca in piazza - Cena tipica,  
folklore, cultura, storia, eno-gastronomia, mercatini  
Einladung zur Entdeckung des Cannabinatals -  
Wiederentdeckte Gemeinschaftsspiele vom Cannabinatal  
auf der Piazza - Typisches Abendessen,  
Geschichte, Kultur, Folklore, Gastronomie, kleiner Markt  
Lungolago ore 19 - Promenade am See ab 19 Uhr



### Mercoledì 11 Luglio - Mittwoch 11. Juli

Teatro blu - teatro di strada - Strassenkünstler  
Teatro Circo - Shinya Murayama "Dall'angolino"  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Giovedì 12 Luglio - Donnerstag 12. Juli

- Amici della notte duo - Tanzabend  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Spettacolo Clown - Auftritt der Clowens  
Trarego - Viggiona - Villa Morissolina alle ore 21 - um 21 Uhr  
[Info@villa-morissolina.it](mailto:Info@villa-morissolina.it)



### Venerdì 13 Luglio / Freitag 13. Juli

- Bancarelle Sotto le Stelle  
Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 9 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr
- "Serata Vino Arneis" - Arneiswein Fest  
Via Magistris dalle 18 - Via Magistris vom 18 bis 24 Uhr
- Tamala Clown Show  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Venerdì folk - Folklore-Freitag  
Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 - ab 19 Uhr  
Org. Pro Cannero



### 14/15 Luglio - 14. /15. Juli

#### "Festa Campestre" Grigliata - Grillfest

Ex Asilo Traffiume il 14.7 dalle 19 alle 01  
e il 15.7 dalle 12 alle 18  
Ex Asilo Traffiume am 14.7 vom 19 bis 01 Uhr -  
am 15.7 vom 12 bis 18 Uhr  
Ass. I Pedù - info. +39 3315919320



### Sabato 14 Luglio - Samstag 14. Juli

Ballo debuttanti stresa in tour  
Debutantenball "Stresa in Tour"  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
Ass. APEVCO



### Domenica 15 Luglio - Sonntag 15. Juli

- "Siete Lunas" Musica Tradizionale Sudamericana  
Südamerikanische Musik mit "Siete Lunas"  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Bimbolimpiadi - Olimpia der Kinder  
Trarego-Viggiona Località Passo Piazza - dalle 10.30 alle 18  
Auf der Passo Piazza - vom 10.30 bis 18 Uhr  
Pro Loco - Gruppo le Streghe - Info: [lestreghetcv@gmail.com](mailto:lestreghetcv@gmail.com)



**150** Slot-Machines

**4** tavoli American Roulette

**3** tavoli di carte:

Black Jack,  
Ticino Stud Poker e  
Ultimate Texas Hold'em

MOMENTI  
**EMOZIONANTI**

Aperto tutti i giorni dalle 11:00 alle 03:00  
venerdì, sabato e prefestivi fino alle 04:00

  
**CASINÒ LOCARNO**

tel. +41(0)91 756 30 30 | [www.casinolocarno.ch](http://www.casinolocarno.ch)

GIOCO VIETATO AI MINORI - PUO' CREARE DIPENDENZA



### Domenica 15 Luglio - Sonntag 15. Juli

- Lumini sul lago e processione Madonna del Carmine  
Schwimmende Kerzen und Prozession der Madonna in Cannero Riviera

Ore 21 - Um 21 Uhr - Org. Parrocchia / Pro Cannero

- Uscita in gommone - Ronco delle Monache

Ausflug mit dem Schlauchboot auf dem See

Su prenotazione - Auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



### Lunedì 16 Luglio - Montag 16. Juli

- Dirty dixie jazz band

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

- Lunedì Blues - Blues am Montag

Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 ab 19 Uhr

Org. Pro Cannero



### Martedì 17 Luglio - Dienstag 17. Juli

Duo Billet - Ballando sotto le stelle -

Serata danzante, liscio, swing ed evergreen

Musik und Tanz mit Duo Billet "Unter den Sternen"

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Mercoledì 18 Luglio - Mittwoch 18. Juli

D-Soul duo - "Acoustic Music for your Soul" - Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Giovedì 19 luglio - Donnerstag 19. Juli

"Non solo Jazz" - Giancarlo Ellena Trio - Jazz Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Venerdì 20 Luglio / Freitag 20. Juli

- Bancarelle sotto le stelle - Abendmarkt unter den Sternen

Centro storico dalle 9 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr

- "Elia & Friends" - Live Folk, Blues & Country Music

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



- Concerto "Brass Canöbi" - Konzert

S.Agata ore 21 - S.Agata ab 21 Uhr

- Venerdì Folk - Folklore-Freitag

Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 - ab 19 Uhr



Org. Pro Cannero



### Sabato 21 Luglio - Samstag 21. Juli

Gruppo corale e strumentale "La Fortezza"

Abendkonzert mit "La Fortezza"

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Domenica 22 Luglio - Sonntag 22. Juli

- "Primadonna-viaggio tra le eroine dell'opera"

Caterina Lippolis duo - Concerto Lirico - Lyrisches Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

- Festa della pizza in borgo - Pizza Fest im Altstadt

Centro storico dalle 11.30 alle 24

Altstadt vom 11.30 bis 24 Uhr

B.A.C. Associazione Commercianti - info. +39 0323 739615



# Caffè Verlano



Piazza Vittorio Emanuele III, 21 - Tel. 0323 739959



LA  
TABACCHERIA  
DEL LAGO  
*di Anna Marzano*

Rivendita n. 2 di Cannobio  
[tabaccheria.del.lago@hotmail.com](mailto:tabaccheria.del.lago@hotmail.com)

*Tabaccheria del Lago*



Piazza Vittorio Emanuele III, 18 - Cannobio Tel. 0323 70616



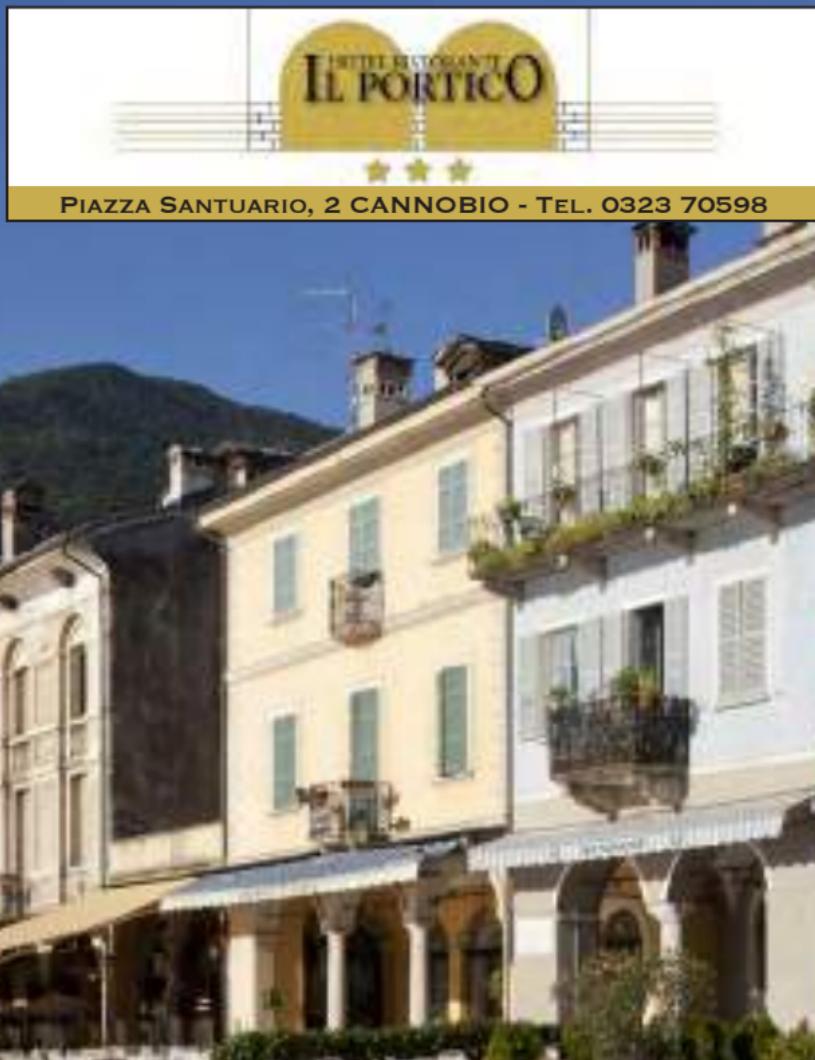
**Il Battello**  
Drinks & More

Piazza Vittorio Emanuele III, 16 Cannobio (VB) - Tel. 0323 739678

**AD**  
**RISTORANTE**

Piazza Vittorio Emanuele III, 27 - CANNOBIO Tel. 0323 70961

# PIAZZA LAGO



 **Caffè Sport** 

PIAZZA LAGO 23 - 28822 CANNOBIO (VB) - TEL. 0323 70135



P.zza Vittorio Emanuele III, 14 • Cannobio

**BAR  
ERAORA  
PIZZERIA  
FORNO A LEGNA**

Tel. 0323 70759 - P. Vittorio Emanuele III, 35 CANNOBIO - VB



Piazza V. Emanuele III, 31 - CANNOBIO (VB) - T. +39 0323 739736



### Domenica 22 Luglio - Sonntag 22. Juli

- Immersione Guidata in Val Verzasca-  
Geführter Tauchgang in Verzascatal  
Su prenotazione - Auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - 380 9065101 - maggioresub@hotmail.it
- Festa S. Materno - Orasso - Volksfest  
Valle Cannobina - info: 0323 77987



### Lunedì 23 Luglio - Montag 23. Juli

- Danza e fuoco - Tanz und Feuer  
Daniela Migliorero - Ass. Let's Dance  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Lunedì blues - Blues am Montag  
Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 - ab 19 Uhr  
Org. Pro Cannero



### Martedì 24 Luglio - Dienstag 24. Juli

- Serata ballo liscio - Tanzabend  
Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Mercoledì 25 Luglio - Mittwoch 25. Juli

- Elisa Marangon - Trio Canova /Trio Canova Konzert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Giovedì 26 Luglio - Donnerstag 26. Juli

- Lucy Farotti acoustic trio - Konzert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Concerto Coro Stella per Sant'Anna - Konzert  
Chiesa di S.Anna ore 21 - Kirche von S.Anna um 21 Uhr
- Immersioni in Valle Maggia  
Geführter Tauchgang in Maggia Tal  
Immersione guidata su prenotazione  
Geführter Tauchgang auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 maggioresub@hotmail.it



### Venerdì 27 Luglio/ Freitag 27. Juli

- Bancarelle sotto le stelle  
Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 9 alle 22  
Altstadt vom 9 bis 22 Uhr
- GaB in concert  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr
- Venerdì Folk - Folklore-Freitag  
Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 - ab 19 Uhr  
Org. Pro Cannero



### 27/28 Luglio - 27. /28. Juli

- Viggiona by night  
Gastronomisches Fest mit Musik  
Viggiona dalle 18 alle 24 - vom 18 bis 24 Uhr  
Gruppo Amici di Viggiona - [www.prolocotraregioviggiona.it](http://www.prolocotraregioviggiona.it)



### Sabato 28 Luglio - Samstag 28. Juli

- Fontane luminose - Farbige Fontänen  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



Domenica 29 luglio - Sonntag 29. Juli

- Latin Flam Jazz Renato Pompilio Quartet - serata Jazz Jazz Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



- Festa Bivacco Alpe Quadra

Biwakfest auf der Alpe Quadra

dalle 9 alle 17 - Vom 9 bis 17 Uhr



Lunedì 30 Luglio - Montag 30. Juli

- Mystic Sound - Abendkonzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



- Lunedì Blues - Blues am Montag

Cannero Riviera - Via Massimo d'Azeglio dalle ore 19

Org. Pro Cannero



- 20^ Cronoscalata Orasso-Cursolo-Monte Vecchio

5^ Trofeo Mario e Davide - 1978-2018

Gara Regionale FIDAL (a cura U.S. Orasso)

Bergsteigen mit Kronometer

Orasso Cannobinatal - Info +39 0323 77987



Martedì 31 Luglio - Dienstag 31. Juli

Polvere di Stelle - Swing Band

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



**Ristorante da Pippo**

a 10 minuti da Cannobio

La nostra cucina è fatta di  
cibi nostrani freschi e cotti al momento

Strada prov. Valle Cannobina, 2 - Tel. +39 333 9858890

# IMMOBILIARE **CANNOBIO**

DAL 1980 LA PROFESSIONALITÀ AL SERVIZIO DELLA CASA

[www.immobiliarecannobio.it](http://www.immobiliarecannobio.it)



## Kauf-Verkauf- Behördengänge-Renovierungsarbeiten im Immobiliensektor

**Wir sind für Sie da!**



Via Marconi 28, Cannobio  
Verbania 28822, Italia  
T.- F. +39 0323 70400  
info@immobiliarecannobio.it



P.zza Don Minzoni 9, Intra  
Verbania 28921, Italia  
T.- F. +39 0323 405003  
[www.immobiliarecentrocasa.it](http://www.immobiliarecentrocasa.it)



*Ristorante  
Antico  
Sempione*



**Prezzo medio  
20 €**

ampio parcheggio  
privato

Tel. 328 5997347 - Via Casali Sempione, 3 CANNOBIO - VB

# Agosto - August



**Tutti i Sabati di Agosto - Jeden Samstag im August**  
Prove gratuite di immersione - Kostenlose Tauchproben  
Su prenotazione - Auf Reservierung  
Campeggio del Sole - 15/17  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



**Tutte le domeniche di Agosto - Jeden Sonntag im August**  
Zumba on the beach  
Lido di Cannobio ore 16.30 - Am Lido Strand um 16.30 Uhr



**Tutti i sabati e le domeniche di Agosto**  
**Jeden Samstag und Sonntag im August**  
Mercatini artigianali ed enogastronomici  
Handwerk und kulinarische Spezialitäten  
Cannero Riviera - dalle 9 alle 22 - vom 9 bis 22 Uhr  
zona Hapimag - Org. Pro Cannero



**1/2 Agosto - 1. /2. August**  
• Festival del teatro e della comicità di strada -  
Strassenkünstler  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
• Immersioni al chiaro di luna - dalle 20.30  
Nachtauchgang ab 20.30 Uhr  
Geführter Tauchgang auf Reservierung  
[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - +39 380 9065101 - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



**Venerdì 3 Agosto - Freitag 3. August**  
• Bancarelle sotto le stelle - Abendmarkt unter den Sternen  
Centro storico dalle 9 alle 22 - Altstadt vom 9 bis 22 Uhr  
• "Elia & Friends"- Live Folk, Blues & Country Music  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
• Festa "Serata Spritz" - Aperol-Spritz Fest  
Via Magistris dalle 18 - Promenade am See ab 18 Uhr  
• Venerdì Folk - Folklore-Freitag  
Cannero Riviera - Via M. d'Azeglio dalle 19 - ab 19 Uhr  
Org. Pro Cannero



**Sabato 4 Agosto - Samstag 4. August**  
• Fuochi d'artificio - Feuerwerksaufführung  
Lungolago ore 22 - Promenade am See ab 22 Uhr  
• "Spazzacà" mercatino dell'usato e del nuovo  
Trödel und Gebrauchtwarenmarkt  
Lungolago dalle 8 alle 23  
Promenade am See vom 8 bis 23 Uhr  
• Oklahoma blues band  
Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr  
• Festival chitarristico 21^ edizione  
Gitarrenfestival 21.^ Ausgabe  
Chiesa di S. Marta ore 21 - Kirche S.Marta ab 21 Uhr  
Ass. Culturale Artexe



### Domenica 5 Agosto - Sonntag 5. August

- Mozzafiato trail - Cannobio/Valle Cannobina  
Corsa tra i sentieri della Valle Cannobina "Borromea"  
GARA LUNGA 37 KM - GARA CORTA 26 KM - STAFFETTA A COPPIE 26 KM  
Lauf in den Bergen durch das Cannobina Tal "Borromea"  
Partenza Borgo Antico ore 8 - Abfhart Borgo Antico um 8 Uhr  
Cucina aperta all'Oratorio di Cannobio dalle ore 12  
Ab 12 Uhr Küche

Ass. Mozzafiato Team - info:

[info@mozzafiatotrail.it](mailto:info@mozzafiatotrail.it) - [www.mozzafiatotrail.it](http://www.mozzafiatotrail.it) - 334 1690632



### • Dirty dixie jazz band

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### • Immersione no stress all'Orrido di S.Anna

Geführter Tauchgang Orrido von S. Anna

Immersione guidata su prenotazione

Geführter Tauchgang auf Reservierung

[www.maggiorediving.it](http://www.maggiorediving.it) - 380 9065101 - [maggioresub@hotmail.it](mailto:maggioresub@hotmail.it)



### • Festa di S.Eurosia - Fest der Heiligen Eurosia

Trarego Loc. Passo Piazza dalle 9 alle 18

Trarego Passo Piazza vom 9 bis 18 Uhr

Ass. Turistico-Ricreativa "I Dragoni"

[www.prolcotraregoviggiona.it](http://www.prolcotraregoviggiona.it) - +39 339 6865149



### Lunedì 6 Agosto - Montag 6. August

Revolver duo - Beat&Pop Anni '60 - Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### Martedì 7 Agosto - Dienstag 7. August

Scopri la Valle Cannobina - "I temp d'una volta".

La Valle Cannobina gioca in piazza - Cena tipica,

folklore, cultura, storia, eno-gastronomia, mercatini

Einladung zur Entdeckung des Cannabinatals

Wiederentdeckte Gemeinschaftsspiele vom

Cannobinatal auf der Piazza

Geschichte, Kultur, Folklore, Gastronomie

Lungolago ore 19 - Promenade am See ab 19 Uhr



### Mercoledì 8 Agosto - Mittwoch 8. August

Pop coro music - In viaggio nel tempo

Musica dagli anni '60 al 2050

Auf Zeitreise Musik der Sechziger bis 2050

Lungolago alle 21 - Promenade am See ab 21 Uhr



### 9/10 Agosto - 9. /10. August

Festa Patronale di S. Lorenzo

Volksfest des Heiligen Lorenzo

Con la Partecipazione delle Mondine nella serata del 10/8

Mit dem Trachten Verein

Comune di Falmenta - Falmenta Cannobinatal

info. +39 0323 77106



### Giovedì 9 Agosto - Donnerstag 9. August

Blues d'ance otetto - Giancarlo Ellena

Blues Konzert

Lungolago ore 21 - Promenade am See ab 21 Uhr

 CITTÀ DI CANNOBIO 

# PALAZZO PARASI

Stagione espositiva / Austellungen



Ubaldo Rodari

24 Marzo - 6 Maggio

Ugo Nespolo

12 Maggio - 1 Luglio

Fulvio Di Piazza

7 Luglio - 26 Agosto

Marcello Morandini

1 Settembre - 21 Ottobre

Entrata libera - Eintritt Frei



## UBALDO RODARI

a cura di  
Antonio D'Avossa

Inaugurazione  
sabato 24 marzo ore 17.30

da Sabato 24 marzo  
a Domenica 6 maggio

Orari: giovedì e venerdì 10/12; sabato 10/12 e 16/18  
domenica 10/12

Pittore e incisore direttore artistico dell'associazione "Il Brunitoio" Officina di Incisione e Stampa in Ghiffa. Incentra la sua ricerca pittorica e grafica sulle dinamiche legate allo spazio. Negli anni '70 partecipa alle attività del gruppo Milanese "Arte Contro", incontra e conosce a Parigi Marc Chagall e Sonia Delaunay, frequenta a Venezia la Scuola Internazionale di Grafica con i maestri Riccardo Licata e Giuseppe Zigaina.

Maler und Graveur, künstlerischer Direktor des Vereins "Il Brunitoio"- Gravier- und Druckwerkstatt in Ghiffa, der bei seiner malerischen und grafischen Vorgehensweise die Raumdynamiken in den Mittelpunkt stellt. In den 70en Jahren nimmt er an den Tätigkeiten der Mailänder Gruppe "Arte Contro" Teil, trifft in Paris Marc Chagall und Sonia Delaunay und lernt sie kennen, er besucht in Venedig die internationale Grafikschule und studiert bei den Meistern Riccardo Licata und Giuseppe Zigaina.



## UGO NESPOLO

a cura di Vera Agosti

Inaugurazione  
sabato 12 maggio  
ore 17.30

da Sabato 12 maggio  
a domenica 1 luglio

Orari:

Mercoledì e Giovedì 10.30/12.30; Venerdì e Sabato 10.30/12.30  
e 16/18; Domenica 10.30/12.30

Esponente d'eccezione della Pop Art italiana, esprime il suo entusiasmo e la sua visione ottimistica della vita attraverso i colori brillanti dei dipinti e delle incisioni e la sperimentazione dei materiali coi quali realizza intarsi, mosaici, arazzi, sculture... Si esprime anche attraverso il cinema sperimentale.

Als außerordentlicher Exponent der italienischen Pop Art drückt er seine Begeisterung und optimistische Sicht des Lebens über die leuchtenden Farben der Bilder und Gravuren aus, wobei er mit unterschiedlichen Materialien experimentiert, mit denen er Intarsien, Mosaiken, Wandteppiche, Skulpturen... realisiert. Eine weitere Ausdruckform ist für ihn das experimentelle Kino.